

中国现代作家研究资料丛书

# 老舍研究资料汇编

山东师范学院中文系编

## 編 輯 說 明

一、山东师范学院中文系四年級同学和部分教师，在院党委和系总支的直接領導下，在編寫“中國現代文學史”的同时，編出一套中国現代作家研究資料丛书，包括：“中國現代作家小傳”、“中國現代作家研究資料索引”、“中國現代作家著作目錄”、“中國現代文學社團及期刊介紹”，以及毛主席、郭沫若、茅盾、巴金、趙樹理、周立波、老舍、杜鵬程、李季、夏衍、曹禺等作家研究資料汇編。總計約三百万字。

二、本書所選資料，包括：作者的創作經驗談，主要作品特別是建國以來話劇創作的分析研究，并附作者著譯年表于后。

三、本書選录文章，有的全录，有的摘录，其題目除一部分采用原題外，大多数都是我們另加的，至于原題目及出处，都在各文后面注明。

四、因時間仓促和水平所限，錯誤或遺漏在所难免，熱切希望讀者批評指正。

編 者

1960年6月

# 目 录

郭沫若祝老舍創作生活二十年	(1)
茅盾談老舍对文艺和民族的解放事业的貢獻	(1)
老舍談自己的創作生活二十年	(3)
老舍談抗战头三年中自己的写作生活	(5)
老舍荣获人民艺术家称号	(13)
老舍談毛主席的《在延安文艺座谈会上的講話》給了他新的文 艺生命	(14)
周揚論老舍是文艺队伍里的一个劳动模范	(21)
老舍談他怎样写短篇小說	(21)
老舍談怎样写《老張的哲学》	(27)
老舍为开明版的《老舍选集》所写的序言	(30)
思基对《骆驼祥子》的分析	(35)
的典型意义	(42)
《骆驼祥子》中的人物	(47)
《在烈日和暴雨下》的写景	(50)
梅阡談話剧《骆驼祥子》的改編	(55)
老舍談抗战中的七个話劇	(70)
老舍談戏剧創作的点滴經驗	(77)
老舍建国十年來的話劇創作	(78)
老舍劇作选自序	(97)
之一 談《方珍珠》	(99)

唐承志論《龍須沟》創作及演出的成就	(102)
周揚論从《龍須沟》學習什麼	(103)
老舍談《龍須沟》寫作經過	(106)
老舍談《龍須沟》的人物	(110)
恩基論《龍須沟》	(114)
《龍須沟》——新社會的頌歌	(119)
李伯劍論《龍須沟》的主題	(123)
龍須沟的变迁	(124)
程頤子這一人物的典型意義	(126)
老舍談《春華秋實》的寫作經過	(129)
光未然評《春華秋實》	(142)
焦菊隱等座談老舍的《茶館》	(145)
老舍答復有關《茶館》的幾個問題	(158)
張庚論《茶館》	(160)
李健吾談《茶館》	(163)
梨花白論《茶館》	(165)
老舍談為什麼寫《全家福》	(172)
鳳子談《全家福》	(173)
《紅大院》的誕生	(176)
鳳子論喜劇《女店員》	(179)
老舍談他是怎樣學習語言的	(184)
老舍著譯年表	(190)

## 郭沫若祝老舍創作生活二十年

二十年文章入冠，  
我們獻給你一頂月桂之冠。  
槍杆的戰爭行將結束，  
掃除法西斯細菌須賴筆杆。  
敬祝你努力加餐，淨化人寰。

（郭沫若：《文章入冠》，《抗戰文藝》第九卷第三期 1944年9月出版）

## 茅盾談老舍對文藝 和民族的解放事業的貢獻

第一次讀到老舍先生的作品，記得是大革命的次年，那時我從武漢到了牯嶺，在牯嶺住了一個時間又回到上海。作品的名兒就是《趙子曰》，連載於商務印書館出版的《小說月報》。

《趙子曰》給我深刻的印象，那時候，文壇上正掀起了暴風雨一般的新運動，那時候，從熱蒸蒸的斗争生活中體驗過來的作家們筆下的人物和《趙子曰》是有不小的距離的。說起來，那時候我個人也正取材於小市民知識分子而開始寫作，可是對於《趙子曰》作者對生活所取觀察的角度，個人私意也不能盡同；然而，不論如何，《趙子曰》給了我深刻的印象，在老舍先生的嘻笑唾罵的筆墨後邊，我感得了他對於生活的態度的嚴肅，他的正義感和溫暖的心，以及對於祖國的摯愛和熱望。

個人對於老舍先生的這一認識，在讀到他的又一部長篇小說，《二

馬》的时候，便覺得更加清楚了。《老張的哲學》是在出版了單行本的時候讀到的。這又添加了几分我对于老舍先生的了解。然而直到那时，我和老舍先生尚无一面之緣，也不曾通过信，甚至对于他的身世，我知道的也很少。

大約是“七七”前三年吧，老舍先生經過上海，在鄭振鐸先生寓中，我第一次會見了他。那时在鄭寓吃了一頓飯，匆匆握別，老舍先生就北上了。“七七”那年冬天，我到武汉走了一趟，这才和他又遇到。那时候，“全國文藝界抗敵協會”正在筹备，老舍先生置个人私事于不顧。尽力謀“文協”之實現。我們那时几次見面，所談亦无非这件事。如果沒有老舍先生的任勞任怨，这一件大事——抗战的文艺家的大團結，恐怕不能那样順利迅速地完成，而且恐怕也不能艰难困苦地支撑到今天了。这不是我个人的私言，也是文艺界同人的公論。

“文協”成立会前一月，因为《文艺陣地》打算在广州印刷，我就到广州，后来又寄寓香港。个人所感不忘的，便是老舍先生曾給“文陣”以有力的支持。

七年以來，老舍先生为“文協”耗費的精神時間，已属不少，然而他的創作活動始終沒有放鬆。他的創作的範圍是擴大了，他从小說而劇本，而長詩，而在運用旧形式方面，他亦作了光輝的貢獻。最近他又寫了長篇小說《火葬》，在計劃寫作一部以淪陷后的北平为背景的百万字的巨著。然而老舍先生的体氣并不怎样健康，每逢冬季，他的腦病便要复发，而去年冬天他割治了盲腸炎，臥床且數月之久。朋友們都为他的健康而担忧，但上月“文協”理事会开会，他特地从北碚赶来而出現在众朋友的面前，他使得我們的憂慮为之一寬。艰辛地从事于文艺創作二十年之久的老舍先生，他的对于民族祖国的摯愛和热望，他的正义感，他的对于生活的严肃，正以有增无減的毅力和活力，为抗战文藝貢獻了他的卓越的才华，而病魔亦无奈他何！

在文艺界同人慶祝老舍先生創作活動二十年紀念的今天，我們对于老舍先生的为文艺为民族的神圣解放事业而献身的努力，表示无上的敬意，我們期待着他的更偉大的貢獻，同时我們亦禱祝他的沉着堅

毅的精神和意志終將战胜一切——連病魔也在內，領導着“文协”走上更加團結更加開闊的坦道！

（茅盾：《光輝工作二十年的老舍先生》《抗战文艺》第九卷第三、四期 1944年9月出版）

## 老舍談自己的創作生活二十年

在我27岁以前，我的职业与趣味所在都是教书与办学校。虽然在中学讀書的时候，我已喜愛文学；虽然五四运动使我醉心新文艺，我可并沒想到自己也許有一点点文艺的天才，也就沒有胆量去試写一篇短文或小詩。直到27岁出国，因习英文而讀到英國的小說，我才有試驗自己的筆力之意。那时候，我的事情不很繁重，差不多每天都能匀出一两个钟头的閑空去写作。又加上許地山先生的鼓励，我就慢慢利用在教育作事六年的經驗湊成了乱七八糟的《老張的哲学》。

直到《老張的哲学》在小說月报发表了，我还不曉得“題旨”，“結構”等等術語的含意。所以，在发表了几段之后，我就后悔了，頗想把原稿收回，詳加修正。这个可是作不到，于是我就又开始写《赵子曰》，希望在这一本书中矯正以前的錯誤。結果呢，虽然《赵子曰》的內容也許沒有象“老張”那么結实，可是在結構上確有了一点进步。非动笔写不会找到文艺的門徑，于是見之。

第三部小說是《二馬》；写完它，我就离开了英國。在新加坡住了半年，寫成了《小坡的生日》——近已在渝重印。

回国后到济南齐鲁大学去教书，就地取材，写成了《大明湖》；还是小說月报发表。稿子剛交出去，一二八的大火便把它燒成了灰。对自己的作品，我向不大重視，所以不留副稿；这回虽吃了大亏，也还沒能改正过来我的毛病，到如今我还是不肯另抄存一份。

《大明湖》火葬以后，沪上文艺刊物索稿者漸多。既不能逐一报以長篇。乃試写短篇。短篇比長篇虽写的多，非短时间所能学好，我

的第一部短篇集《赶集》，所收集的多是英語与速写，称之为小品，实太勉强。

同时，为小型的刊物，我也写杂文，更无足取；所以除了已經絕版的一本《幽默詩文集》我沒有汇印我的杂文，我的杂文，而且永远不拟汇印，我喜欢多多练习，而不顧敵帶千金的把凡是自己写的都硬看成佳作。

继《赶集》而起的短集有《樱海集》与《哈藻集》。两集中各有一篇稍象样子的，但多数还是滥竽充数。我的才力不长于写短篇。

《大明湖》以后，我写了四部长篇——《猫城記》，《离婚》，《牛天赐傳》，与《骆驼祥子》。其中，《骆驼祥子》与《离婚》还有可取之处，《牛天赐傳》平平无趣，《猫城記》最要不得。

《老牛破車》是談自己写作經驗的一本小书。不过是些陈谷子烂芝麻而已。

七七抗战的那一年，我辞去教职，专心写作，同时写两部长篇。七七后流亡出来，两稿（各得数万字）尽弃于济南。

抗战后，因試驗旧瓶装新酒的办法，我写过几篇旧式的戏与歌词；一部分收入了《三四一》集，其余的还未汇印。

因生活的不安定，因体弱多病，在抗战后我写的小說很少，短篇只有《火車集》与《贫血集》，长篇仅一《火葬》，都不好。

剧本倒写了不少，可是也沒有一本象样子的：目的在学习，写得不好也不后悔。《残雾》是第一本。乱七八糟。《国家至上》还好，因系与宋之的先生合写的，功在之的也。《而子問題》分量太輕，压不住台。《張自忠》，《大地龙蛇》与《归去来兮》全坏得出奇。《虎嘯》若略为修改，可以成为好戏，但既系与赵清閣肖亦五两先生合写的，改起来就不容易，只好随它去吧。《桃李春风》虽然得过奖！里面缺欠可实在不少。此剧系与赵清閣先生合写的，上演时的修正，都是由他执笔的，那时节我正臥病北碚。

我沒有詩才，可是在抗战中我也学习詩。勤于学习总有好处，管它成績如何呢。《劍北篇》本拟写成万行，因病而中輟；何日补充？

我自己也不敢說。

今年是我学习写作的第二十年，在量上，我只写了二十多本书；在质上，连一篇好东西也没有。……

（老舍：《习作二十年》，《抗战文艺》第九卷，第三、四期，1944年9月出版）

## 老舍談抗战头三年中自己的写作生活

自离开济南到今天——二十九年十一月十四日——已是整整三年。这三载的光阴，有三分之一是花費在行旅上——单說到西北去慰劳抗战将士，就用去了六个月。其余的三分之二，大概的算来，一半是用在給文协服务，一半是用在写作；換言之，流亡二載中，花費在写作上的时间并不很多，只有一个整年的光景。

在战前，当我一面教书一面写作的时候，每年必利用暑假年假写出十几万字；当我辞去教职而专心創作的时候，我一年（只有一年是这样的作职业的写家）可以写三十万字。在抗战三年里，一共才写了三十多万字，較之往年，在量上实在退步了不少；但是，拿这三年当作一年看，象前段所說明的，就不算怎么太寒酸了。

这三十多万字的支配是：

小說：短篇四篇，約两万多字。长篇一篇（未写完）三四万字。

通俗文艺：見于《三四一》者六万字，未收入者还至少有万字。

話剧：《残雾》六万字，《張自忠》五万字，《国家至上》三万字，（后半是宋之的写的）。

詩歌：《劍北篇》已得四万余字，其他短詩軍歌尚有万字。

杂文：因非所长隨寫隨弃，向不成集，大概也有好几万字了。

由上表可以看出来，在量上，虽然沒有什可夸口的，可是在质上却增多了不少。在战前，我只写小說与杂文，即使偶尔写几句詩，也不过是笔墨的游戏而已。神圣的抗战是以力伸义，它要求每个人都能十八般武艺件件精通，全德全力全能的去抵抗暴敌，以彰正

义。顺着这个要求，我大胆去试验文艺的各种体裁，也許是白耗了心血而一无所成，可是不断的学习总該多少有些益处。战争的暴风把拿枪的，正如同拿刀的，一齐吹送到战场上去；我也希望把我不象詩的詩，不象戏剧的戏剧，如拿着两个鸡蛋而与献糧刀石者同去輸将，献給抗战；礼物虽輕，心倒是火热的。这样，于小說杂文之外，我还练习了鼓詞，旧剧，民歌，話剧，新詩。学习是一种辛苦，可也带来不少愉快。我决不后悔試写过鼓詞，也不后悔练习过話劇，成績的好坏姑且不提，反正既要写，就須下一番工夫，下工夫的最好的报酬便是那一点苦尽甜来的滋味。

为試写别的，便放下了小說，所以小說写得很少，可是，理由并不这么简单。在太平年月，我听到一个故事，我想起一点什么有意思的意思，我都可以简单的，目不旁視的，把它写成一篇小說；长点也好，短点也好，我准知道只要不太粗劣，就能发表。换言之，在太平年月可以“莫談国事”，不論什么一点点細微的感情与趣味，都能引起讀者的欣賞，及至到了战时，即使批評者高抬貴手，一声不响；即使有些个讀者还需要那細微的情感与趣味，作为一种无害的消遣，可是作者这颗心不能再象以前那样安坦閑話了。炮火和血肉使他憤怒，使他要挺起脊骨，喊出更重大的粗壮的声音，他必須写战争。但是，他的經驗不夠，經驗不是一眨眼就能得来的。蜗牛負不起战馬的責任来，嘸，我只好放下笔！当七七事变的时候，我正写着两个长篇，都已有了三四万字。宛平城上的炮响了，我把这几万字全扔进了廢紙簍中。我要另起炉灶了，可是我沒有新的磚灰及其他材料！

在抗战前，我已写过八部长篇和几十个短篇。虽然我在天津济南青岛和南洋都住过相当的时期，可是这一百几十万字中十之七八是描写北平。我生在北平，那里的人，事，风景，味道，和卖酸梅湯杏儿茶的吆喝的声音，我全熟悉。一閉眼我的北平就完整的，象一张彩色鮮明的图画浮立在我的心中。我敢放胆的描画它。它是条清溪，我每一探手，就摸上条活潑潑的魚儿来。济南和青岛也都与我有三四年的友誼，可是我始終不敢替它們說話，因为怕对不起它們。流亡了，我到

武昌，汉口，宜昌，重庆，成都，各处“打游击”。我敢动手描写汉口码头上的挑夫，或重庆山城里的抬轿的吗？决不敢！小孩子乍到了生地方还知道暂缓淘气，何况我这四十多岁的老孩子呢！

抗战不是件简单的事，政治，经济，生产，军事……都一脉相通，相结如环。我知道什么呢？有三条路摆在我的眼前：第一条是不管抗战，我还写我的那一套。从生意经上看，这是个不错的办法，因为我准知道有不少的人是喜读与抗战无关的作品的。可是，我不肯走这条路。文艺不能，绝对不能，装聋卖傻！假若我教文艺装聋卖傻，文艺也会教我堕入魔道。此所以主张文艺可以与抗战无关者，还须“主张”一下者也——这么一主张，便露出他心中还是很难过呀。要不然，他何不堂堂正正的去写，而必有这么一主张呢？第二条是不管我懂不懂，只管写下去：写战事，则机关枪拼命喳喳；写建设，则马达突突；只有骨骼，而无神髓。这办法，热情有余，而毫无实力；虽无骗人之情，而有骗人之实，亦所不取。只剩了第三条路，就是暂守缄默，我放弃了小说。自然，这只是暂时的。等我对于某个地方，某些人物，某种事情，熟习了以后，我必再拿起笔来。还有，依我的十多年写小说的一点经验来说，我以为写小说最保险的方法是知道了全海，再写一岛。当抗战的初期，谁也把握不到抗战的全局，乃至战了二三年后，到处是战争的空气，呼吸既困难，生活与战争息息相通，再来动笔，一定不专凭一股热情去乱写，而是由实际生活的体验去描绘战争。这也许被讥为期待主义吧？可是哪一部象样的作品不是期待多时呢，积了十几年对洋车夫的生活的观察，我才写出《骆驼祥子》啊——而且是那么简陋寒酸哪！

把小说放下，可不就是停止了笔的活动。我开始写通俗读物，那时候，正当台儿庄大捷，文章下乡与文章入伍的口号正喊得山摇地动。我写了旧形式新内容的戏剧，写了大鼓书，写了河南坠子。甚至于写了数来宝。从表面上看起来，这是避重就轻——舍弃了创作，而去描红模子。就是那肯接受这种东西的编辑者也大概取了聊备一格的态度，并不十分看得起它们；假若一经质问，编辑者多半是皱一皱眉头，

而答以“为了抗战”，是不得已也。但是从我的学习的經驗上看，这种东西不容易作。第一是要作得对，要作得对，就必须先去学习。把旧的一套先学会，然后才能推陈出新。无论是旧剧，还是鼓詞，虽然都是陈旧的东西，可是它们也还都活着。我們來寫，就是想給这些还活着的东西一些新的血液，使它们前进，使它们对抗战发生作用。这就难了。你須先学会那些套数，否则大海茫茫，无从落笔。然后，你須斟酌着旧的情形而加入新的成分。你須把它写得象个样子，而留神着你自己別迷陷在里面。你須把新的成分逐渐添进去。而使新旧調譜，无论从字汇上，还是技巧上，都不显出挂着辮子而戴大礼帽的蠢样子。为了抗战，你須教訓；为了文艺，你須要美好，可是，在这里，你須用別人定好了的形式与言語去教訓，去設法使之美好。你越研究，你越觉得有趣；那些別人規定的形式，用的言語，是那么精巧生动，恰好足以支持它自己的生命。然而，到你自己一用这形式，这語言，你就感觉到喘不出气来，你若不割裂开它，从新配置，你便丢失了你自己，你若剖析了它，而自由心裁的想把它整理好，啊，你根本就沒法收拾了！新的是新的，旧的是旧的，妥协就是投降！因此，在試驗了不少篇鼓詞之类的东西以后，我把它們放弃了。

虽然我放弃了旧瓶装新酒这一套，可是我并不后悔；功夫是不欺人的。它教我明白了什么是民間的語言，什么是中国語言自然的韵律。不錯，它有許多已經陳腐了的东西；可是唯其明白了哪是陳腐的，才能明白什么是我們必須馬上送給民众的。明乎彼，知乎此，庶几可以談民族形式矣。我感謝这个使我学习的机会！

就成績而論，我写的那些旧剧与鼓詞并不甚佳。毛病是因为我是在都市里学习来的，写出来的一則是模范所在，不肯离格；二則是循艺人的要求，生意相关，不能伤雅。于是，就离真正民間文艺还很远很远。写这种东西，应当写家与演員相处一处，隨写隨演隨改，在某地則用某地的形式与語言，或者可以收效；在都市里閉門造車，必難合轍。

我不懂鼓詞，正如我不懂話刷。我去学习鼓詞，正如我去学习話

剧。机会也許是偶然的，学习之心則是一向抱定，不敢少怠。文协要演戏，推我写剧本。这是偶然的。我大胆的答应下来，要学一学而已，并非有狂何把握。

只花了半个月的工夫，我写成了《残雾》。当然不成东西，我知道。所以敢写，和写得这么匆促者，是因为我只答应了起草；有了草底，由大家修正好才拿去上演。我不懂戏剧，只按照写小說的办法，想了个故事，写了一大片对话。反正友人們答应了給我修改，他們修改之后，我不就明白一些作剧的方法了吗？可是写完的那一天正是五四，暴敌狂炸渝市。戏演不成了，稿子也就放在了一边。紧跟着，我到西北去慰劳军队，把稿子交与了友人。半年后，我回到重庆，友人已替我发表了，出版了，并且演出了。这不能算个剧本，而只能算作一些对话的草拟，即使它已印成了书。至于演出的成功与失败，那全靠导演者与演员的怎样运用这一片对话，与我无关。

回到重庆，看到許多关于《残雾》的批评，十之六七是大骂特骂。我不便挨家挨户去道歉，說明我这草稿并沒得到修正的机会；批评者得到罵人的机会而不罵，就大大的对不起他自己呀。放下这些批评，我去找懂戏剧的內行談了一談。由他們的口中，我明白了戏剧之所以为戏剧。戏剧不是对话体的小說，正如詩不是分行写的散文。我的毛病，据他們說，是过于缺乏舞台上的知識；我只写了对话，而忘了行动。

經他們这一指教，我才开始注意看话剧。看看到底什么叫作行动。以前我爱看旧剧。看了几出话剧之后，我并沒能完全明白了什么是行动，但是看清楚了这么一点：我的对话写得不坏，人家的穿插结构铺衬得好。我的对话里有些人情世故。可惜这点人情世故是一般的，并未能完全把剧情扣紧；单独的抽出来看真有些好句子；凑到一处，倒反容易破坏了剧情。有些剧作，尽管讀起来沒有什么精彩，一句惊人的話也找不到，可是放在舞台上倒四平八稳的象个戏剧。写了一本戏，挨了許多罵，我明白了这一点点。

练习的机会又来了。之約我合写《国家至上》。題目是指定的

(写回汉合作)，好在我们俩都是北方人，对回教同胞的生活习惯相当的熟悉，不必临时去找材料。剧中的张老师是我在济南交往四五年的一位回教掌师的化身，黄老师是我在甘肃遇到的一位回教紳士的影象。其他的人物虽沒有这样的来历，可是之的有很多回教的朋友，自不難于創拟。人物的真切使这本戏得到相当的成功。可是久住上海，沒到过北方的批評者也許就以为它是江湖奇俠傳。題旨是回汉合作，可是剧中回汉的正面冲突，反被回胞自家的紛爭所掩，这并非无因：一来是回汉之爭寫得过于明显，也許引起双方的反感，而把旧恨全都搬出来；二来是北方回教中亦有派別，不尽融洽——作者不敢提出教义上的分歧，而只能从感情失和上落墨。这些費斟酌的地方，自然也不是沒有准备的批評者所能了解的。至于回汉通婚，教中自有办法，不可隨便发言。我們之所以設一个女角者，多半为烘托張老师的过渡的倔强，并不敢使她去鬧恋爱。批評者若謂回汉联婚这一問題写失敗了，是真不知回教的情形，而乱挑毛病者也。

人物，情节，問題，都从我們俩商議妥了，而后由我詳細的写成一个故事，再由之的去分場。場分好，写起来就容易得多了。全剧写好，拿到回教协会，朗讀給大家听。情节不妥当的地方，不合回教习惯的用語，都当场提出，一一改正。因此，这本剧虽沒有別的好处，却很調勻整洁——稍微一不檢点便足惹起誤会，甚至引起糾紛！在写的时候，我們是小心上又加小心；写完了，我們是一点不敢偷懶的勤加修正。宣傳剧的难写就在这里——要緊緊的勒住了笔，象勒住一匹烈馬似的那么用力。

我写前两幕。之的有写剧的經驗，所以担任較难的后两幕。这一回，我有了一点长进：第一，沒有冗长的对话，而句句想着剧情的发展。第二，用最大的力量去“捧”張老师，教这一个人支配着控制着大家，以免一律平凡，精神涣散。

值得特別提出来的，是这本剧的情調，言語，服装，举动，一律朴素无华，排除洋气。我不十分懂什么是民族形式，假若民族形式是含有順着本地风光去創作的意思，我想《国家至上》就多少有那么一

点样子。自然，住惯了上海租界，以洋服洋話为本地风光者流，一定会惊异的称它为江湖奇俠傳。

假若《殘霧》是于乱七八糟中偶爾見些才氣，到写《国家至上》的时候，可就略知門徑，而規規矩矩的习作了。之的有写剧的經驗，告訴我不少訣窍；同时，馬彦祥与阳翰笙又热心的帮助，所以这次的习作，虽然沒有了不得的成績，可是我个人的收获是相当大的。可惜，我們必須在一月中写成，以便从速排演，在春季演出。假若我們能多有些時間，再多改两遍，或者更可以減去些宣傳劇的气味。在抗战中，一切是忙乱的，文艺作品也极難避免粗糙之弊。批評者只頗要求理想的作品，而每每忽略了大家在战时的生活的窘迫忙乱，假若批評者肯細心讀一讀他自己在忙乱中所写的批評文字，恐怕他要先打自己的手心吧。

《国家至上》写完，我开始写詩——《劍北篇》。我有沒有詩的天才？絕不出于謙虛客气的，我回答：沒有。写小說，我不善写短篇；据我看，短篇是更富于詩的成分的。小品文，我也写不好；为什么？我缺乏着詩人的明敏犀利，不会以短短的小文一針見血的杀敌致果。我只会迟笨的包围，不会冒险用奇。我也不会写抒情詩。凡此种种，都足証明我不能詩，那么，为什么要写詩呢？主观的，我愿意练习练习。客观的，我由西北旅行得来的那一些材料，除了作游記，只夠作叙述詩用的。游記之难，难在精詳；我并沒有銳利精細的觀察力。好吧，我就以詩代替游記吧。

沒有詩才，我却有些作詩的准备。我作过旧詩，鼓詞。以我自己的办法及語言和这两种东西化合起来，就是我的詩的形式。形式，在这里包括着句法，音节，用語，韵律等項。大体上，我是用我所慣用的白話，但在必不得已时也借用旧体詩或通俗文艺中的詞汇，句法长短不定，但句句要有韵，句句要好听。希望通体都能朗誦。

五个月的工夫，我才写得了四千行。材料早就預備好了，用不着再想；我上了句句用韵的当！因为凑韵脚，一行往往长到二十来个字；否则我早已写夠一万行了。因为要押韵，有时候就破坏了音譜的一致

通俗，而勉强借用陈腐的詞藻。因为句句挂韵，不但写着费事，讀起来也过于吃力，使人透不过气来。本来我是想熔化新旧为一炉的，但所謂“旧”者是旧詩的神韵与音节，我并不要用腐朽不堪的言語与思想。句句用韵的企图，也就是为使句句响亮，如军队操演，步步整齐。哪知道，韵破坏了一切！不錯，的确是步步整齐了，可是只能摆在操场上，而不能作战哪！韵使我失去了笔的自由与詩的活泼！的确，象“綠色千种，綠色千重”那样的句子，設若不是用韵的关系，也許不易想得出来，可是就全詩而言，它使我时时要哭。要哭的时候比得意的时候多了不知多少倍，得不偿失！不要說完全无韵，就是隔句用韵，我也不至于受这么大的罪，而还落个劳而无功啊！

但是，已經写了四千行，不便再改；我一定把这个形式維持到底，不管它給我多少困难。接受旧文艺的傳統，接受民间文艺的优点，我都在此詩中略加試驗；艰苦我倒不怕，我所怀疑者倒是感受到什么限度才算合适？或更激烈一点的說，新旧化合是否可能？不知道别人怎样看，我自己以为《劍北篇》中旧的成分太重了。材料是我自己的，情緒是抗战的，都絕非抄襲古人。就是音节韵律，我也只取了旧詩中运用声韻的法則，来美化我自己的白話。在用韵方面，我用的是活的十齐套辙，并非詩韵。这样，取于旧者并不算多，按說就不應該显出那么浓厚的旧詩味道来；可是我自己覺得出来，它也許比五四时代那些小詩的气魄大一些，而旧詩的气息恐怕比它们还强得多。我能指得出来的毛病是：（一）韵用得太多。（二）写景多于写事。（三）未能完全通俗。在这三点而外，恐怕更重要的还是那个无形的，在心中藏着的那个小鬼。明显的說，就是在一計劃写詩的时候，我面前就有个民族形式，象找替身的女鬼似的向我招手。她知道我写过旧詩，写过鼓詞；用民族形式来引誘我，我必会上套！不論我怎样躲避旧的一切，她都会使我步步墮陷，不知不覺的陷入旧圈套中。說到这里，我就根本怀疑了民族形式这一口号。民族形式，據說是要以民族文艺固有的风格道出革命的精神，是啊，我何常沒这样办呢。可是，我并没有得到好处！也許是我的才力不夠吧？也許………？反正我試驗过

了，而成績欠佳！關於這一點，我似乎沒法說得再明白些；除非你也要試驗試驗，你是不會明白我的。

詩未寫完，本不想去寫別的。可是，朋友們給我帶來很多關於張自忠將軍殉國的史料，並勸我寫個四幕或五幕的話劇。我答應了，因為材料與問題既都丰富，而表揚忠烈又是文人的責任；我就暫放下詩，而去寫戲。啊，這比詩還難寫！歷史大概永遠是假的：目前的事最好莫談，過去的事只好瞎猜！整整寫了三個月，改過五次，結果還是不成東西。宣傳劇已經不好寫，含有歷史性的宣傳劇就簡直不應嘗試。今日的事情頂好留給後人去猜呀！我不願再續述所遭受的苦惱與失望；只須說一句話吧，我失敗了！

這本劇寫完，我拿起《劍北篇》來，希望于兩三個月內告成。

我學習了，我並沒有多少大的成功，但是，我決不因失敗而停頓了學習，我將繼續學習下去，直到手不能拿起筆的那一天。

籠統的批評理論，對我，是沒有什麼用處的。只有試驗的熱心，勤苦的工作，才教我長進。三年來的成績毫無可觀，但是始終不懈的學習的熱誠教我找到許多新的門徑——只有這一點是差足自慰的。

（老舍：《三聯写作自述》，《抗戰文藝》第七卷第一期，1941年1月1日出版）

## 老舍榮獲人民藝術家稱號

北京市人民政府于本月廿一日，授給作家舒舍予（即老舍）以“人民藝術家”的榮譽獎狀，這在中國文藝界是一件空前的具有特殊意義的事件，特別是在當前文藝界展開思想改造運動的時候。

老舍是一位五十三歲的老作家，從他最初寫作生活的開始，他的作品就表現出他是深入群眾的，特別是能體會勞動人民的生活。他还有一个最大的特色，就是他最熟悉北京，熟悉北京的社會下層。他的初期作品《老張的哲學》、《趙子曰》以及後來的《駱駝祥子》、《我這輩子》……等都是寫的北京，北京的中下層社會。從這些早期的